



escuelas

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
MINISTERIO DE EDUCACION



Maestro + Maestro
Laboratorios Distritales
Abril 2008

En esta secuencia didáctica de Prácticas del Lenguaje, ponemos el acento en la **lectura compartida de textos**. Las situaciones de lectura compartida son aquellas en las que, si bien el maestro tiene la mayor responsabilidad sobre la tarea de leer, alienta a los alumnos a participar en la lectura de alguna parte (breve fragmento, oración, palabra). **Los textos más adecuados para esta tarea son aquellos en los que se repiten palabras, frases o incluso oraciones, es decir, textos que presentan reiteraciones.**

“...Al tratarse de textos con estructuras reiteradas, algunos niños comenzarán a leer junto con el maestro ciertas palabras u oraciones a partir del reconocimiento de un índice. A medida que el niño vaya ganando confianza predominará más su voz que la del maestro .

Se pueden hacer varias relecturas del texto, en las que el docente puede detenerse como una invitación para que los chicos realicen la lectura del final de algunas frases u oraciones...”¹

Para esta secuencia tomamos como ejemplo el libro: **“Elefante tiene hipo”** de James Preller. Editorial Scholastic.

La forma del relato retoma la clásica estructura de intento – fracaso, multiplicada en personajes y acciones. Su lenguaje sintético requiere la lectura del texto en complicidad con las imágenes.

En el texto se repiten:

- Acciones: (el despertar de los animales y el hipo del elefante)
- Estructura sintáctica idéntica que expresa la acción de despertarse (“Mono despertó. León despertó”)

Todas estas características facilitan la ubicación de palabras y oraciones completas, dado que permiten múltiples anticipaciones.

Secuencia didáctica:

Comenzamos la secuencia con el desarrollo de las estrategias que el equipo de capacitación llevó a cabo en las aulas durante la 1º intervención de modelado.

1. **Lectura mediatizada** de la adivinanza

Es un animal
para adivinar
con su trompa larga

¹ MINISTERIO DE EDUCACIÓN. CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Núcleos de aprendizajes prioritarios. Lengua 1. Primer Ciclo EGB/ Nivel Primario. Ciudad de Buenos Aires. 2006

se puede bañar

Se trabaja estimulando la formulación de hipótesis e inferencias a partir de las pistas que brinda la adivinanza para llegar a la respuesta correcta.

2. Se le facilita el texto a cada alumno para la **Lectura independiente y compartida** con diferentes apoyos: seguir la lectura con el dedo – leer a coro con el docente – leer por parejas.

3. **Lectura de palabras por golpe de vista:** ¿Cuál es la respuesta de la adivinanza?

4. Presentación del protagonista de la adivinanza a través de un buzón.

Escritura independiente: para convencer al elefante y lograr que se quede en la escuela: “¿Por qué es bueno quedarse en la escuela? ¿Por qué le aconsejarías al elefante que se quede en la escuela?”

El buzón queda formando parte del ambiente alfabetizador para que en otras oportunidades los alumnos escriban con propósitos.

5. **Lectura mediatizada** del cuento: “**Elefante tiene hipo**” de James Preller. Editorial **Scholastic**.

En una primera lectura del texto, el docente comienza a leer en voz alta y les pide a los niños que sigan su lectura con la vista.

En la lectura en voz alta, el docente pone en juego toda su experiencia como “lector competente”.

6. **Relectura del cuento:** el docente lee en voz alta omitiendo ciertas palabras o frases que se reiteran para que los niños las lean.

7. **Lectura compartida: Juego del Memotest.** El objetivo del juego consiste en aparear frases y dibujos vinculados al cuento. (Ver anexo 1)

Sobre la mesa, se disponen los cartones boca abajo y el primer jugador levanta dos. Si coinciden, se los lleva. Si no coincide, los vuelve a dar vuelta sobre la mesa. A medida que juegan, los jugadores van recordando la ubicación de los cartones, por lo que al avanzar el juego se levantan más cartones.

8. **Escritura mediatizada** de frases para asustar, dormir, hacer reír, enojar al elefante.

“... Cuando los niños dictan al maestro un texto que componen oralmente, participan en una situación en la que el docente muestra en que consiste un acto de escritura: hace explícitos el propósito y el destinatario del texto que están componiendo, propone planificar antes de comenzar a escribir; mientras escribe lo que los alumnos le dictan relee para controlar qué se ha escrito y qué falta de lo que se había previsto, propone revisar mientras se está

escribiendo... En suma, pone en acción los quehaceres del escritor para que los alumnos se apropien de ellos...”²

9. **Lectura compartida** de las frases que dictaron al docente.

10. **Lectura compartida e independiente: Juego Dígalo con mímica**

Los chicos sacan al azar de una bolsa una de las frases que dictaron al maestro (en el punto 8) y la leen. La dramatizan en silencio y los demás intentan adivinar de qué se trata.

El maestro no es sólo el organizador del juego. Presta ayuda a quienes la necesitan, alienta a que lean y ayuda a leer.

11. **Escritura independiente:** Incítelos a escribir “como ellos saben” y no necesariamente como usted.

“... Las situaciones en las que los niños escriben por sí mismos los enfrentan con problemas diferentes de los planteados por las situaciones de escritura mediatizada. Al no delegar la ejecución material en otro escritor más experto, deben resolver problemas involucrados en el uso del sistema

Estas decisiones se guían por criterios que pueden ser muy distintos de los de los adultos, pero cada vez más próximos a los usados para escribir convencionalmente.

Para resolver los problemas que se les plantean, los niños aprenden a recurrir a las fuentes de información disponibles: otras escrituras ya conocidas y otros escritores – el docente o los compañeros – presentes en el aula...”³

Consigna para la producción escrita: *Periodistas, fotógrafos y público empezaron a visitar el zoológico solamente para ver al Elefante con hipo.*

El Sr. Raúl (fotógrafo) le sacó una foto al elefante pero salió movida. (Ver anexo 2)
Cada niño le escribe al fotógrafo la lista de elementos (partes del animal) que no aparecen en la foto. (Ver anexo 3)

¿En qué contextos se escriben palabras?

“...La escritura de listas tiene la ventaja de ofrecer contextos que dan sentido a las palabras. Al mismo tiempo, permite trabajar con vocablos que conforman un campo semántico, es decir que guardan entre sí una relación de sentido.

Algunas propuestas para escribir listas de palabras pueden estar relacionadas con: el conjunto de aquellas que surgen de la lectura de cuentos; la lista de integrantes

² GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES. SECRETARÍA DE EDUCACIÓN. DIRECCIÓN GENERAL DE PLANEAMIENTO. DIRECCIÓN DE CURRÍCULA.: “Diseño Curricular para la Escuela Primaria. Primer Ciclo de la Escuela Primaria. EGB. 2004. Página 399

³ GOBIERNO DE LA CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES. SECRETARÍA DE EDUCACIÓN. DIRECCIÓN GENERAL DE PLANEAMIENTO. DIRECCIÓN DE CURRÍCULA.: “Diseño Curricular para la Escuela Primaria. Primer Ciclo de la Escuela Primaria. EGB. 2004. Página 401

de los equipos que participan en un juego; una lista de útiles o elementos que no hay que olvidar....”⁴

12. **Escritura compartida (en pareja o en pequeño grupo):** Consigna para la producción escrita con significado: *El ratón asustó al elefante y el hipo se fue. ¿Qué estará pensando ahora el elefante?* (Ver anexo 4)

13. **Trabajo de conciencia fonológica:** Ejercicios propuestos por Elkonin (discípulo de Vigotsky) que permiten a los niños descubrir la estructura sonora de la palabra. Se aborda el primer objetivo de los ejercicios: diferenciar los fonemas. En grupos forman palabras vinculadas al cuento: LEÓN – MONO- RATÓN.
 - Utilizando el ordenador y las fichas de un solo color

14. **Lectura compartida e independiente : *Juego Lotería de palabras***

A la manera de la lotería clásica, los chicos (solos o en pequeños grupos) cuentan con un cartón en el que figuran palabras vinculadas al cuento. (Ver anexo 5)

El maestro toma de una bolsa una imagen de los personajes del cuento (Ver anexo 1) y la muestra a los alumnos. Si los niños tienen esa palabra escrita en su cartón, la marcan con un poroto, chapita o lápiz. El ganador es quién completa primero su cartón.

15. **Escritura independiente:** Consigna para la producción escrita con significado:
¿Qué consejos le darías al elefante para curarse del hipo?

16. **Escritura mediatizada:** Los niños le dictan a la maestra un mensaje a las familias para solicitarles canciones de cuna para dormir al elefante.

17. La docente presenta una canción de cuna para dormir al elefante.
Lectura mediatizada de la canción: “Para dormir a un elefante” (Ver anexo 6).

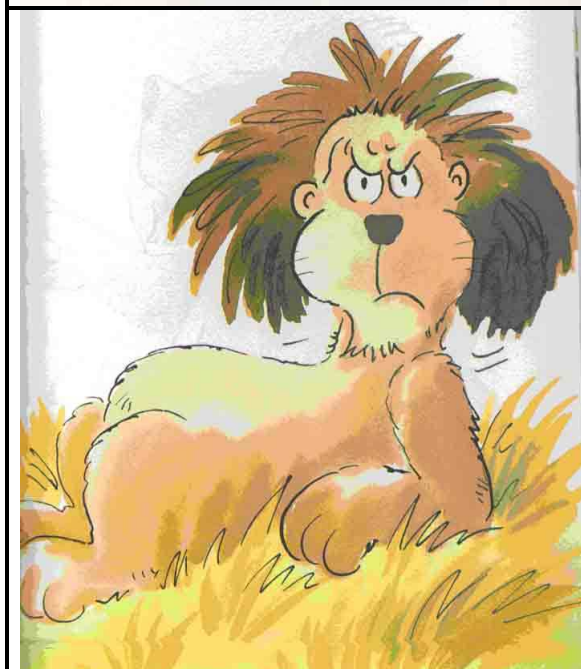
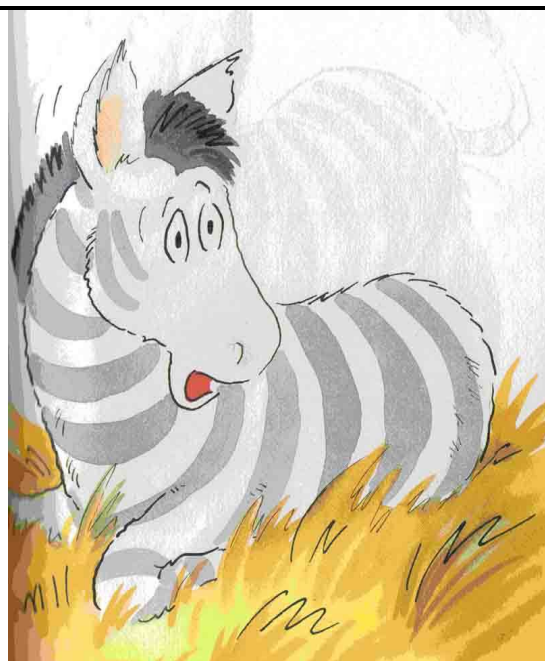
18. **Lectura independiente:** Se le facilita el texto a cada alumno. Los niños identifican por golpe de vista palabras, frases o incluso oraciones que se repiten. ¿Dónde dirá elefante? ¿y dormir?

19. **Conciencia fonológica: *Desde la oralidad jugamos con las rimas***
¿Qué palabras suenan igual en la canción?

ANEXOS

⁴ MINISTERIO DE EDUCACIÓN. CIENCIA Y TECNOLOGÍA: Núcleos de aprendizajes prioritarios. Lengua 1. Primer Ciclo EGB/ Nivel Primario. Ciudad de Buenos Aires. 2006 Páginas 117- 118

ANEXO 1: MEMOTEST



León despertó.	Mono despertó.
Cebra despertó.	Ratoncito despertó.



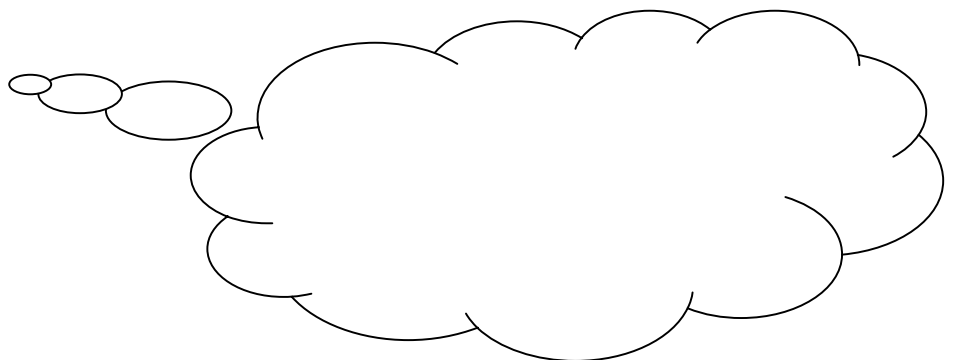
ANEXO 3: mensaje al fotógrafo

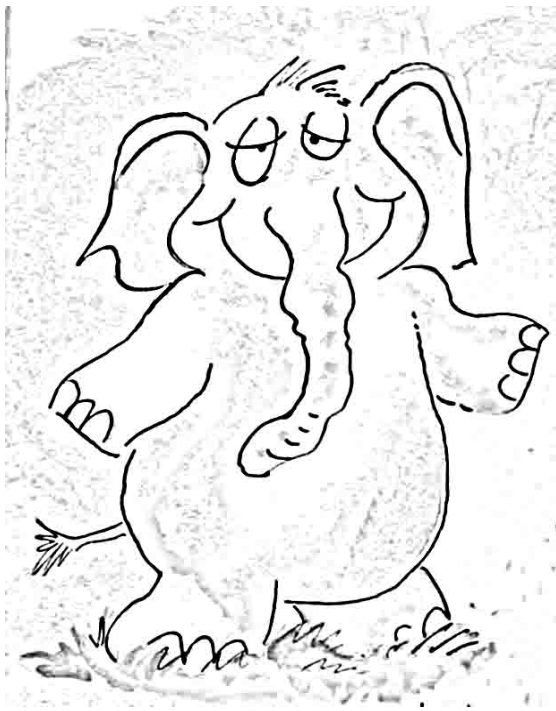
SR. RAÚL:

SR. RAÚL:

<p>A LA FOTO DEL ELEFANTE LE FALTARON LAS SIGUIENTES PARTES:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ <p>ESPERAMOS QUE LO CORRIJA. SALUDOS.</p> <p><u>LOS CHICOS DE PRIMERO.</u></p>	<p>A LA FOTO DEL ELEFANTE LE FALTARON LAS SIGUIENTES PARTES:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ <p>ESPERAMOS QUE LO CORRIJA. SALUDOS.</p> <p><u>LOS CHICOS DE PRIMERO.</u></p>
<p>SR. RAÚL:</p> <p>A LA FOTO DEL ELEFANTE LE FALTARON LAS SIGUIENTES PARTES:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ <p>ESPERAMOS QUE LO CORRIJA. SALUDOS.</p> <p><u>LOS CHICOS DE PRIMERO.</u></p>	<p>SR. RAÚL:</p> <p>A LA FOTO DEL ELEFANTE LE FALTARON LAS SIGUIENTES PARTES:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ <p>ESPERAMOS QUE LO CORRIJA. SALUDOS.</p> <p><u>LOS CHICOS DE PRIMERO.</u></p>
<p>SR. RAÚL:</p> <p>A LA FOTO DEL ELEFANTE LE FALTARON LAS SIGUIENTES PARTES:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ <p>ESPERAMOS QUE LO CORRIJA. SALUDOS.</p> <p><u>LOS CHICOS DE PRIMERO.</u></p>	<p>SR. RAÚL:</p> <p>A LA FOTO DEL ELEFANTE LE FALTARON LAS SIGUIENTES PARTES:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ _____ ○ _____ ○ _____ ○ _____ <p>ESPERAMOS QUE LO CORRIJA. SALUDOS.</p> <p><u>LOS CHICOS DE PRIMERO.</u></p>

ANEXO 4.





ANEXO 5: LOTERÍAS (las imágenes a utilizar son las del anexo 1, y se agrega la del elefante)

MONO	ELEFANTE
CEBRA	LEÓN

CEBRA	LEÓN
RATONCITO	ELEFANTE

RATONCITO	ELEFANTE
MONO	LEÓN

LEÓN	RATONCITO
CEBRA	MONO

LEÓN	RATONCITO
ELEFANTE	MONO

MONO	RATONCITO
CEBRA	LEÓN

LEÓN	ELEFANTE
CEBRA	MONO

LEÓN	ELEFANTE
MONO	CEBRA



ANEXO 6: canciones



PARA DORMIR A UN ELEFANTE

PARA DORMIR A UN ELEFANTE
SE NECESITA UN CHUPETE
GIGANTE,
UN SONAJERO DE COCO,
Y SABER CANTAR UN POCO.

PARA DORMIR, PARA DORMIR,
PARA DORMIR A UN ELEFANTE.

SI SE DESPIERTA DE NOCHE,
SACARLO A PASEAR EN COCHE.
SI SE DESPIERTA DE MADRUGADA,
ACOMODARLE BIEN LA ALMOHADA.



PARA DORMIR A UN ELEFANTE



PARA DORMIR A UN ELEFANTE



PARA DORMIR A UN ELEFANTE
SE NECESITA UN CHUPETE GIGANTE,
UN SONAJERO DE COCO,
Y SABER CANTAR UN POCO.

PARA DORMIR, PARA DORMIR,
PARA DORMIR A UN ELEFANTE.

SI SE DESPIERTA DE NOCHE,
SACARLO A PASEAR EN COCHE.
SI SE DESPIERTA DE MADRUGADA,
ACOMODARLE BIEN LA ALMOHADA.



PARA DORMIR A UN ELEFANTE

<p>PARA DORMIR A UN ELEFANTE SE NECESITA UN CHUPETE GIGANTE, UN SONAJERO DE COCO, Y SABER CANTAR UN POCO.</p> <p>PARA DORMIR, PARA DORMIR, PARA DORMIR A UN ELEFANTE.</p> <p>SI SE DESPIERTA DE NOCHE, SACARLO A PASEAR EN COCHE. SI SE DESPIERTA DE MADRUGADA, ACOMODARLE BIEN LA ALMOHADA.</p>	<p>PARA DORMIR A UN ELEFANTE SE NECESITA UN CHUPETE GIGANTE, UN SONAJERO DE COCO, Y SABER CANTAR UN POCO.</p> <p>PARA DORMIR, PARA DORMIR, PARA DORMIR A UN ELEFANTE.</p> <p>SI SE DESPIERTA DE NOCHE, SACARLO A PASEAR EN COCHE. SI SE DESPIERTA DE MADRUGADA, ACOMODARLE BIEN LA ALMOHADA.</p>
<p> PARA DORMIR A UN ELEFANTE</p> <p>PARA DORMIR A UN ELEFANTE SE NECESITA UN CHUPETE GIGANTE, UN SONAJERO DE COCO, Y SABER CANTAR UN POCO.</p> <p>PARA DORMIR, PARA DORMIR, PARA DORMIR A UN ELEFANTE.</p> <p>SI SE DESPIERTA DE NOCHE, SACARLO A PASEAR EN COCHE. SI SE DESPIERTA DE MADRUGADA, ACOMODARLE BIEN LA ALMOHADA.</p>	<p> PARA DORMIR A UN ELEFANTE</p> <p>PARA DORMIR A UN ELEFANTE SE NECESITA UN CHUPETE GIGANTE, UN SONAJERO DE COCO, Y SABER CANTAR UN POCO.</p> <p>PARA DORMIR, PARA DORMIR, PARA DORMIR A UN ELEFANTE.</p> <p>SI SE DESPIERTA DE NOCHE, SACARLO A PASEAR EN COCHE. SI SE DESPIERTA DE MADRUGADA, ACOMODARLE BIEN LA ALMOHADA.</p>

Director Inclusión Educativa: Elena Schwartzter

Coordinación del Programa ZAP: Lic. Viviana Finkelberg

Coordinación del Proyecto M+M: Lic. y Dra. Sandra Marder

Coordinadora académica: Profesora Berta Braslavsky

Equipo de Lectura y Escritura: Damián Barnasthpol, Graciela Cagnolo, Paula Cocco, Noelia Forestiere, Prof Maria Luz Flores. Ezequiel Gregorio, Nadia Hussain, Lic Maria Teresa Lerner, Lic. Maria Laura Lopez, Paula Lorefice, Alicia Martiarena, Mónica Mendez, Lic. Bettina Motta, Mónica Molina, Sandra Moreno, Emilse Olivera, Mónica Ormeño, Marcela Ortiz, Lorena Pachy, Maria Laura Pierrastegui, Lic. Maria Eugenia Poggio, Mónica Salomón, Viviana Silveyra, Sandra Storino, Lic Viviana Roveda. Laura Varela, Damián Virga, Maria Victoria Viscarret y Natalia Ziegler